Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 6

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 6 XIII. Jahrgang. Bern, Dienstag, 8. Januar. 1895 Berne, Mardi, 8 Janvier. XIIIme année. № 6

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2te Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2te Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements. (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Étranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Seidenkultur im Süden Chinas. — Weltausstellung in Chicago 1893. — Exposition universelle de Chicago 1893. — Exposition nationale suisse.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber der vermissten Obligation der Gewerbebank Zürich Nr. 1443, im Betrage von Fr. 1000 auf den Inhaber lautend, d. d. 30. Juni 1887, mit Coupons für 31. Juli 1892 u. s. f. bis 31. Juli 1895, aufgefordert, dieselbe binnen drei Jahren, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation erfolgen würde.

Zürich, den 22. November 1892.

Im Namen des Bezirksgerichtes I. Sektion.
Der I. Substitut des Gerichtsschreibers:
(W. 3) **Dr. C. Bürkly.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber folgender Obligationen:

a. Nr. 19075 und 19077 im Betrage von je Fr. 1000 auf die Stadt Zürich, zu 3 1/2 % verzinslich, ohne Coupons, d. d. 30. November 1889.

b. Nr. 1588 im Betrage von Fr. 1000 auf die Gemeinde Riesbach, zu 3 3/4 % verzinslich, d. d. 15. Juni 1889, nebst Coupons für 1. Dezember 1892 u. s. f.

aufgefordert, dieselben binnen drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an, in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation erfolgen würde.

Zürich, den 22. Oktober 1892.

Im Namen des Bezirksgerichtes I. Sektion.
Der I. Substitut des Gerichtsschreibers:
(W. 4) **Dr. C. Bürkly.**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS.

№ 24.

2. Hälfte Dezember 1894. — 2me quinzaine de décembre 1894.

Eintragungen vom 31. Dezember 1894. — Enregistrements du 31 décembre 1894.

(Nr. 8925—8980.)

Kl. 5, Nr. 8967. 13. September 1894, 7 3/4 Uhr p. — Neuerung an Zelten. — **Gottschalk & Co,** Zeltfabrik und Weberei, Unterstadt, Cassel (Preussen, Deutschland). Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich.

Kl. 7, Nr. 8978. 22. Oktober 1894, 6 3/4 Uhr p. — Formkasten für künstliche Cementsteine. — **Locatelli, Pietro,** Kunstcementsteinfabrik, Waffenplatzstrasse 42, Zürich II (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich.

Kl. 10, Nr. 8977. 12. Oktober 1894, 3 1/2 Uhr p. — Stranghohlziegel. — **Passavant-Iselin,** Elisabethen-Anlage 41, Basel (Schweiz).

Kl. 11, Nr. 8933. 10. Juli 1894, 11 1/2 Uhr a. — Hohle Dekorationskörper als Ersatz für Holz-, Stuck- und Gypsverzierungen. — **Stengel, Friedrich,** sen; und **Müller, Carl,** beide Hauptstrasse 72, Wien III (Oesterreich). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.

Kl. 12, Nr. 8939. 14. Juli 1894, 6 Uhr p. — Regenerator mit Rauchröhren aus einzelnen ineinandergesteckten Rohrstücken. — **Marshall, Frederick-Deacon,** Civil-Ingenieur, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Imer-Schneider, E., Genf.

Cl. 12, no 8964. 10 septembre 1894, 7 h. p. — Grille mobile pour foyer. — **Audeoud & Cie,** constructeurs d'appareils de chauffage, Rue de l'Est, Genève (Suisse).

Kl. 12, Nr. 8975. 24. September 1894, 6 Uhr p. — Rauchlose Feuerungsanlage mit einem Wasservorwärmer zur Ausnutzung der Fuchswärme. — **Mürbe, Emil,** Kaufmann, Hohestrasse 14 I, Görlitz (Deutschland). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.

Kl. 13, Nr. 8969. 14. September 1894, 5 3/4 Uhr p. — Leim- und Fournieröfen. — **Burkhalter, Emil,** Spenglermeister, Gesellschaftsstrasse 50, Länggasse, Bern (Schweiz).

Kl. 16, Nr. 8936. 11. Juli 1894, 6 Uhr p. — Hahnen. — **Vogelsang, Carl,** Lutherstrasse 37, Hannover (Deutschland). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.

Kl. 18, Nr. 8952. 24. August 1894, 11 1/2 Uhr a. — Tellerhalter. — **Drechsler, Ernst,** Langestrasse 41, Berlin (Deutschland). Vertreter: Baur, J,. Bern.

Cl. 19, no 8930. 2 juillet 1894, 6 h. p. — Appareil perfectionné pour le traitement de matières fibreuses (ramie, etc). — **Boyle, Henry-Hungerford,** 37 Cursitor Street, Chancery Lane, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Kl. 19, Nr. 8935. 10. Juli 1894, 7 1/2 Uhr p. — Ein neuer Spinntopf, genannt Schraubtopf. — **Meyer, Gottfried,** Kronenplatz 13, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich.

Kl. 19, Nr. 8974. 22. September 1894, 7 Uhr p. — Spulvorrichtung für Schussspulmaschinen. — **Schweiter, J.,** Maschinenfabrikant, Horgen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich.

Kl. 20, Nr. 8932. 7. Juli 1894, 7 1/2 Uhr p. — Glatte Wirkware, welche auf der Vorder- und Rückseite plattiert ist. — **Grosser, G.-F.,** Markersdorf (Deutschland). Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich.

Cl. 20, no 8970. 15 septembre 1894, 8 h. a. — Un nouveau garde-navettes. — **Alzati, Gaëtano,** fabricant de métiers à tisser, Via Quadronno 11, Milan (Italie). Mandataire: Ritter, A., Bâle.

Kl. 20, Nr. 8980. 27. Juni 1894, 6 Uhr p. — Strickmaschine mit schraubenlinigem Warenträger zum Stricken offener Links-Linkswaren. — **Schmitt, Johann,** Constructeur, Elzerhofstrasse, Neubau; und **Coblenzer, Jean-Baptist,** Justizrat, Casinostrasse 11, beide in Coblenz a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Hanslin & Cie, C., Bern.

Kl. 21, Nr. 8960. 4. September 1894, 7 1/2 Uhr p. — Aufsteckapparat für Stickmaschinennadeln. — **Baum, Georg,** Maschinenfabrikant, Rorschach (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich.

Kl. 22, Nr. 8979. 31. Oktober 1894, 4 1/2 Uhr p. — Wäschestreckapparat. — **Rinderer-Thoma, Joseph-Anton,** Gempenstrasse 10, Basel (Schweiz). Vertreter: Kühn, J., Basel.

Kl. 24, Nr. 8942 19. Juli 1894, 4 3/4 Uhr p. — Vorrichtung zum Halten der Hose am Körper. — **Roghmanns, Theodor,** Kaufmann, Sonsbeck (Rheinprovinz, Deutschland); und **Richter, Casimir,** Kaufmann, Düsseldorf (Rheinprovinz, Deutschland). Vertreter: Baur, J., Bern.

Cl. 26, no 8957. 31 août 1894, 6 1/2 h. p. — Nouveau système de crampon à glace pour chaussures. — **Aubert, Jn-Samuel,** horloger, Tavannes (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Kl. 30, Nr. 8973. 20. September 1894, 7 1/4 Uhr p. — Neuerung an Centrifugen, um ihre Reinabrahmungsfähigkeit zu vermehren. — **Frykholm, Nils-Eyvin,** Ingenieur, 8 Vasagatan, Stockholm (Schweden); Rechtsnachfolger vom Erfinder «Ström, Ossian-Johan-Robert,» Stockholm. Vertreter: Ritter, A., Basel.

Cl. 33, no 8946. 30 juillet 1894, 4 3/4 h. p. — Filtre rapide pour liquides. — **Crot, Henri,** marchand de vin, Cully (Vaud, Suisse). Mandataires: Hanslin & Cie, C., Berne.

Kl. 35, Nr. 8972. 18. September 1894, 5 1/4 Uhr p. — Neuerung an Cigarren. — **Dussel, Max,** Cigarrenfabrikant, Schwetzingen (Baden, Deutschland). Vertreter: Hanslin & Cie, C., Bern.

Kl. 44, Nr. 8961. 13. September 1894, 7 3/4 Uhr p. — Trockenkörper für Papp- und Papiermaschinen. — **Lincke, Max,** Maschineningenieur, Seilergraben 57, Zürich I (Schweiz); Rechtsnachfolger vom Erfinder «Schultz, Georg,» Gernsbach. Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich.

Kl. 45, Nr. 8938. 12. Juli 1894, 7 1/2 Uhr p. — Verbesserte Vorrichtung zum Biegen von Pappe und dergleichen. — **Remus, Teodor,** Fabrikant, Schillerstrasse 55, Dresden (Deutschland). Vertreter: Ritter, A., Basel.

Kl. 46, Nr. 8941. 18. Juli 1894, 6 3/4 Uhr p. — Zirkel mit nachstellbarem Körnergang. — **Schoenner, Georg,** Reisszeugfabrik, Gartenstrasse 7, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich.

Cl. 46, no 8951. 20 août 1894, 7 h. p. — Encrier. — **Söderström, Carl-Robert,** Smalandsgatan 28, Stockholm (Suède). Mandataires: Blum & Cie, E., Zurich.

Kl. 46, Nr. 8958. 31. August 1894, 7 1/2 Uhr p. — Apparat zum Zusammenhalten von Papieren oder anderen blätterartigen Gegenständen. — **Hélie, Ernest,** Mechaniker, Niort (Deux-Sèvres, Frankreich). Vertreter: Kühn, J., Basel.

Kl. 47, Nr. 8943. 19. Juli 1894, 6 1/2 Uhr p. — Kopierpresse. — **von der Nahmer, A.,** Alexanderwerk, Remscheid (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich.

Cl. 48, no 8950. 18 août 1894, 7 h. p. — Nouvelle machine à imprimer les affiches, papiers de commerce, prospectus, etc., en une ou plusieurs couleurs. — **Brissard, Henri-Adolphe,** constructeur, 11, Rue du Général Oudot, Paris (France). Mandataires: Blum & Cie, E., Zurich.

Cl. 49, no 8925. 6 septembre 1894, 8 h. a. — Obturateur photographique perfectionné. — **Couleru-Meuri, Charles,** faricant, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Houriet, R., et Jaccottet, Hri, Chaux-de-Fonds.

Cl. 53, no 8934. 10 juillet 1894, 6 1/2 h. p. — Instrument à cordes perfectionné. — **Wollenhaupt, Bruno-Emil,** musicien, Madison Avenue no 1837, New-York (Etats-Unis A. du N.). Mandataire: Bourry-Séquin, Zürich.

Kl. 58, Nr. 8937. 12. Juli 1894, 5 1/2 Uhr p. — Platzpatrone. — **Brzostowicz, Otto,** Assistent am chemischen Laboratorium der Universität Breslau (Deutschland). Vertreter: Kühn, J., Basel.

Cl. 64, no 8926. 3 septembre 1894, 6 h. p. — Nouveau cadran, système Georges Favre-Jacot. — **Favre-Jacot, Georges,** fabricant d'horlogerie, Locle (Suisse). Mandataire: v. Waldkirch, Ed., Berne.

Cl. 64, no 8956. 31 août 1894, 5 h. p. — Jeu de secrets avec oreillettes à vis pour boîtes de montres. — **Haldi-Denger, Oscar,** mécanicien, Rue Rosius, Bienne; et **Kueffer-Steiner, Arthur,** fabricant de secrets, 57, Rue Dufour, Bienne (Suisse). Mandataire: Furrer, Gottfried, Bienne.

Cl. 64, nº 8963. 7 septembre 1894, 6½ h. p. — Montre perfectionnée à double tour d'heures. — **Tolayan, Joseph,** Varakdji Han Stamboul, Constantinople (Turquie). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Cl. 66, nº 8947. 3 août 1894, 7¼ h. p. — Compteur à gaz à prépaiement. — **Cie pour la fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz,** 29, 31 et 33, Rue Claude-Vellefaux, Paris (France). Mandataire: Ritter, A., Bâle.

Cl. 66, nº 8955. 30 août. 1894, 10½ h. a. — Compteur pour eau et autres liquides sous pression ou non. — **Vannay, Clovis,** à la Borde, Lausanne (Suisse).

Kl. 68, Nr. 8945. 27. Juli 1894, 5½ Uhr p. — Selbsteinkassierende Personenwage mit Einrichtung zur Verausgabung selbst gedruckter Zettel mit Gewichtsangabe. — **Seifert, Hermann,** Automatenfarikant; und **Jäger, Gustav,** Gastwirt, Gera (Deutschland). Vertreter: Nissen-Schneiter, Bern.

Cl. 73, nº 8954. 27 août 1894, 6½ h. p. — Outil pour la fabrication des réseaux ou treillis métalliques. — **Golding, John-French,** 915, West Adams Street, Chicago (Etats-Unis A. du N.). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Kl. 73, Nr. 8968. 14. September 1894, 9½ Uhr a. — Lötlampe. — **Thompson, Charles-Hutchinson,** 39, West, 27th Street, New-York (Ver. St. v. N.-A.). Vertreter: Schilling, Hermann, Zürich.

Kl. 76, Nr. 8928. 16. Juni 1894, 7½ Uhr p. — Korkzapfenschleifmaschine. — **Larios, Pablo,** Fabrikant, Commercial Square Nr. 6, Gibraltar (Englische Colonie). Vertreter: Ritter, A., Basel.

Kl. 83, Nr. 8953. 25. August 1894, 7½ Uhr p. — Neue Bleiplombe. — **Herfort, Carl,** Fabrikant, Ackerstrasse 18, Berlin N. (Deutschland). Vertreter: Blum & Cie., E., Zürich.

Cl. 83, nº 8962. 6 septembre 1894, 7½ h. p. — Système d'attache pour papiers, étiquettes, etc. — **Crocker. Samuel-Henry,** Fleet Street, Londres (Grande Bretagne). Mandataire: Ritter, A., Bâle.

Cl. 94, nº 8931. 3 juillet 1894, 6¾ h. p. — Généréateur de vapeur à vaporisation instantanée perfectionné. — **Compagnie de la Chaudière mixte,** 22, Rue Richer, Paris (France). Mandataire: Burry-Séquin, Zurich.

Cl. 96, nº 8959. 1er septembre 1894, 9½ h. a. — Machine à air froid applicable à la fabrication de la glace, à la conservation des viandes ou autres matières, etc. — **Giffard, Paul,** ingénieur, 7, Rue Delaborde; **Boucay, Léon-Jean-Marie,** industriel, 2ter Bd Saint-Martin; et **Foucher, Emile,** industriel, 25, Rue du Petit-Musc, tous trois à Paris (France). Mandataires: Hanslin & Cie, C., Berne.

Cl. 97, nº 8976. 4 octobre 1894, 6¼ h. p. — Machine dynamo-éléctrique perfectionnée. — **Lecoq, Alphonse,** constructeur, Usine de St-Jean, Genève (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Kl. 100, Nr. 8929. 26. Juni 1894, 6¾ Uhr p. — Regenerativlampe. — **Dietmar, Max,** Fabrikant, Engel-Ufer 15, Berlin (Deutschand). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich.

Cl. 100, nº 8966. 13 septembre 1894, 7¼ h. p. — Perfectionnement aux lampes électriques à arc. — **Andrews, Bond,** 12, Batoum Gardens Brooke Sreen, Londres W. (Grande-Bretagne). Mandataire. Ritter, A., Bâle.

Kl. 104, Nr. 8965. 10. September 1894, 7½ Uhr p. — Cüvettenhalter für zahntechnische Arbeiten. — **Weth, Louis,** Zahntechniker, Spalenthorweg 52; und **Dörflinger, Alfred,** Zahntechniker, Webergasse 33, Basel (Schweiz). Vertreter: Ritter, A., Basel.

Kl. 104, Nr. 8971. 15. September 1894, 10¾ Uhr a. — Einrichtung zur Herstellung kohlensaurer Mineralbäder. — **Kaiser, gen. Keller, Friedrich,** Kaulbachstrasse 15, Dresden A. (Deutschland). Vertreter: Hanslin & Cie, C., Bern.

Cl. 109, nº 8949. 18 août 1894, 8 h. a. — Enveloppe-réclame. — **Magnin, Léopold,** 2, Rue Coulon, Neuchâtel (Suisse).

Cl. 112, nº 8948. 3 août 1894, 7¼ h. a. — Perfectionnement aux bandages pneumatiques. — **Kitchen, John-George-Aulsebrook,** Manchester (Grande-Bretagne). Mandataire: Cherbuliez, A. M., Genève.

Kl. 113, Nr. 8927. 14. Juni 1894, 7¾ Uhr p. — Achsbüchse für ausserhalb der Räder liegende Achsschenkel. — **Sichelschmidt, Hermann,** Ingenieur und Fabrikdirektor, Bochum i. W. (Deutschland). Vertreter: Hanslin & Cie, C., Bern.

Cl. 113, nº 8940. 16 juillet 1894, 8 h. p. — Système de conducteur composé pour transmettre l'électricité par galet aux véhicules mus par l'électricité. — **Vermeire, Gustave,** électricien, 51, Rue Joseph II, Bruxelles (Belgique). Mandatire: Schilling, Hermann, Zurich.

Cl. 113, nº 8944. 23 juillet 1894, 5¾ h. p. — Disposition destinée à produire l'arrêt d'un train sans l'intervention du mécanicien. — **Laffas, Jean-Marie,** 15, Rue des Halles, Paris (France). Mandataire: Bourry-Séquin, Zurich.

Aenderungen. — Modifications.

Cl. 24, nº 1051. 18 juin 1889, 11 h. — Cravate à noeud multiple. — **Würth, Silvio,** 10, Rue Bonivard, Genève, actuellement à Kreuzlingen (Suisse). *Cession* du 23 décembre 1894. en faveur de «Jacobi, Th.», Genève (Suisse); enregistrement du 24 décembre 1894.

Kl. 26, Nr. 7928. 17. April 1894, 11 Uhr a. — Einteiliger Schnürbottinenschaft mit Lasche oder Zunge. — **Möckly, Ernst,** Zeughausgasse 26, Bern (Schweiz). Lizenz vom 26. Dezember 1894, zu Gunsten von «Scheidegger, J.», Bern (Schweiz); registriert den 26. Dezember 1894.

Kl. 58, Nr. 422. 14. Februar 1889, 8 Uhr. — Sicherung der Hinterladekanonen gegen die Wirkung der Nachbrenner durch Ausnutzung der Rückbewegung des Zündhütchens. — Aktiengesellschaft: **Grusonwerk i. Liq.,** Magdeburg-Buckau (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich. Cession vom 5. November 1894, zu Gunsten der Firma «Fried. Krupp», Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich; registriert den 20. Dezember 1894.

Kl. 97, Nr. 6818. 25. Mai 1893, 6 Uhr p. — Verbesserter Accumulator. — **Scheinberger, Dagobert,** Kaufmann, Wien (Oesterreich). Vertreter. Imer-Schneider, E., Genf. Cession vom 11. Dezember 1894, zu Gunsten von «Engl, Moricz», Kaufmann, Wien (Oesterreich). Vertreter: Bourry-Séquin, Zürich; registriert den 18. Dezember 1894.

Cl. 100, nº 7449. 25 août 1893, 7 h. p. — Appareil électrique à allumer et éteindre les becs de gaz. — **Aktiebolaget Inventor,** Stockholm (Suède). Mandataire: Bourry-Séquin Zurich. *Cession* du 13 décembre 1894, en faveur de «Bourry, Julius-Alfred», Loewenstrasse 56, Zurich (Suisse). Mandataire: Bourry-Séquin, Zurich; enregistrement du 19 décembre 1894.

Löschungen. — Radiations.

Kl. 2, Nr. 7339. Pflug.

Cl. 4, nº 7459. Appareil de distribution des insecticides en poudre.

Kl. 5, Nr. 5811. Klammer zur Herstellung eines Verbandes für Mauern aus hochkantig gestellten Zement-, Gips- oder Steinplatten.

Kl. 12, Nr. 5614. Flantschendichtungsscheibe.

Kl. 12, Nr. 5758. Cylinder-Berieselungs-Kühlapparat für Flüssigkeiten mit durch Luftdruck bewirkter Gegenströmung.

Kl. 12, Nr. 7287. Kühl- und Wärm-Element für Flüssigkeiten.

Kl. 15, Nr. 5675. Stahlspähnhalter für Parquet- und Hartholzriemenböden-Reinigung.

Cl. 15, nº 7398. Nouveau dispositif d'emmanchement pour brosses et balais.

Kl. 16, Nr. 7333. Neuerung an Zapfhähnen.

Cl. 17, nº 3791. Sommier perfectionné à double face.

Kl. 18, Nr. 3989. Treppen-Leiter.

Cl. 22, nº 2755. Machine perfectionnée à couper les étoffes à poil.

Kl. 23, Nr. 7465. Neuartige Flechtmaschine zur Herstellung von Schnüren, Dochten und dergl. Geflechten.

Kl. 24, Nr. 1395. Neues Corset.

Kl. 24, Nr. 7461. Blechöse zur Befestigung der Krawatte.

Kl. 25, Nr. 7391. Hut mit ventilierendem Kopfring.

Cl. 28, nº 4518. Appareil distributeur des moulins avec cylindres broyeurs et compresseurs.

Kl. 29, Nr. 7332. Teigteilmaschine.

Kl. 46, Nr. 7336. Verstellbarer Federhalter.

Kl. 52, Nr. 2687. Topographisches Relief mit gedruckter Bildoberfläche aus dehnbarem, dem Reliefkörper angepasstem Stoff.

Kl. 52, Nr. 7340. Schulbank mit abgeteilten, auf Minusdistanz einstellbaren und zurücklehnbaren Sitzen.

Cl. 53, nº 7298. Pièce à musique à deux cylindres, perfectionnée.

Kl. 58, Nr. 5650. Neue Patronenhülse.

Cl. 58, nº 7569. Ancre automatique pour affuts de campagne sans recul.

Kl. 64, Nr. 5616. Verbesserung an Roskopfuhrwerken.

Cl. 64, nº 5784. Mécanisme actionnant une aiguille de secondes foudroyante chronographiée dans une montre à un seul barillet.

Cl. 64, nº 6985. Nouveau mécanisme de mise à l'heure par la couronne.

Cl. 64, nº 7188. Montre perfectionnée.

Cl. 64, nº 7300. Nouveau système d'échappement à ancre.

Cl. 65, Nr. 7397. Un dispositif de remontage automatique des pendules et des horloges.

Cl. 66, nº 4384. Compteur perfectionné pour liquides ou gaz sous pression.

Kl. 66, Nr. 5745. Wassermesser.

Kl. 71, Nr. 7566. Geräte zum Formen von Riemenscheiben mit verschiedenen Durchmessern und Breiten.

Kl. 92, Nr. 7395. Hebezeug (Winde).

Cl. 95, nº 2677. Moteur rotatif à détente variable.

Kl. 95, Nr. 4745. Neuartiger Strahlapparat zur Ansaugung und Fortschaffung von Gasen oder Flüssigkeiten mit Hülfe von anderen gespannten Gasen, Dämpfen oder Flüssigkeiten.

Kl. 95, Nr. 5678. Neuerungen an Dampfmaschinen.

Cl. 96, nº 2618. Machine pour utiliser l'air comprimé ayant fourni son travail moteur à la production du froid, en vue de la conservation des substances de toute nature.

Kl. 97, Nr. 7462. Akkumulator.

Kl. 97, Nr. 7571. Elektrodenplatte für elektrische Akkumulatoren.

Kl. 100, Nr. 4094. Leicht lösbarer Verschluss zwischen Kerzenträger und Laternenhals für Wagen- und andere Laternen.

Cl. 103, nº 1436. Flotteur à gonflement automatique.

Kl. 104, Nr. 1397. Federloses Hebelbruchband.

Kl. 104, Nr. 5873. Doppelkanäle für Tracheotomie.

Kl. 109, Nr. 7293. Schaufalt-Enveloppe.

Cl. 109, nº 7341. Appareil perfectionné à renversement de marche automatique servant à enrouler et dérouler une toile ou un ruban en l'arrêtant et en le remettant en marche automatiquement à des intervalles réguliers, applicable aux annonces, panoramas, etc.

Kl. 111, Nr. 5795. Koffer.

Cl. 113, nº 4062. Système de serrure de sûreté applicable principalement aux portières de wagons.

Kl. 113, Nr. 4733. Lokomotivwagen.

Kl. 113, Nr. 4744. Stromzuführungsanlage für elektrisch betriebene Fahrzeuge.

Kl. 113, Nr. 4773. Neuartiges Triebwerk an Lokomotivwagen.

Kl. 113, Nr. 7301. Riegeltopf als Signalständer.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.ve	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Baarschatz Encaisse dispon.
1893.				
Durchschnitt - *Moyenne*	154,056	89,413	64,643	22,465
Maxima	172,923	95,343	83,149	29,440
Minima	142,905	85,154	49,360	17,673
1894.				
Durchschnitt - *Moyenne*	158,719	92,492	66,227	23,978
Maxima	175,111	99,755	81,048	28,777
Minima	147,687	89,314	55,156	19,681
1895.				
I. Quartal — Ier trimestre.				
5. Januar - *5 janvier*	170,997	95,936	75,061	24,052

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 5. Januar 1895.

Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 5 janvier 1895.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation / Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Theil / Partie disponible	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse	Total
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr. Ct.	Fr.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,000,000	11,983,550	4,793,420	3,024,440 25	174,600	228,120 75	8,220,581 —
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,994,150	797,660	222,914 30	93,700	17,082 61	1,131,356 91
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	14,582,250	5,832,900	2,194,624 —	1,489,800	59,448 42	9,576,772 42
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,983,850	793,540	61,599 —	61,850	175,346 24	1,092,335 24
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,500,000	13,401,350	5,360,540	1,416,267 20	274,850	7,586 64	7,059,243 84
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	700,000	697,150	278,860	55,970 —	31,250	4,100 44	370,180 44
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,483,600	593,440	204,603 51	186,550	57,279 49	1,041,873 —
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,981,950	1,592,780	496,103 66	163,850	146,844 14	2,399,577 80
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	985,900	394,360	82,254 04	300,300	51,576 85	828,490 89
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,984,250	793,700	224,121 30	45,000	61,155 49	1,123,976 79
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	998,100	399,240	269,990 80	153,950	43,796 05	866,976 85
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,964,300	1,585,720	573,109 15	178,250	9,421 80	2,346,500 95
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,940,000	2,899,150	1,159,660	559,350 —	253,000	8,121 39	1,980,131 39
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	23,663,550	9,465,420	1,307,696 60	882,300	153,122 70	11,808,539 30
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,985,250	1,194,100	289,346 84	67,300	55,019 13	1,605,765 97
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	19,519,750	7,807,900	2,687,590 —	—	154,640 74	10,650,130 74
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,976,250	1,590,500	220,484 95	111,850	79,732 31	2,002,567 26
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,894,900	1,957,960	223,855 30	229,200	148,037 95	2,559,053 25
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	24,000,000	23,204,550	9,281,820	6,482,566 66	1,311,150	203,430 67	17,278,967 33
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,488,150	995,260	148,357 99	148,300	111,526 76	1,403,444 75
24	Banque cantonale fribourgoise, Fribourg	1,000.000	979,350	391,740	90,690 —	136,700	3,458 65	622,588 65
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,637,650	3,855,060	977,100 98	492,400	94,961 51	5,419,522 49
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,493,600	597,440	108,780 —	18,400	12.173 59	736,793 59
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	994,500	397,800	83,190 —	17,400	2,813 47	501,203 47
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	6,000,000	5,937,850	2,375,140	172,271 88	444,000	59,291 22	3,050,703 10
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,200,000	4,123,150	1,649,260	349,008 45	441,050	98,653 68	2,537,972 13
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,476,550	590,620	188,514 66	309,750	29,159 14	1,118,043 80
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,493,000	597,200	313,760 —	26,800	14,234 60	951,994 60
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,985,550	1,594,220	430,697 48	326,550	31,705 23	2,383,172 71
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	994,850	397,940	41,535 —	34,050	7,971 38	481,496 38
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,990,500	796,200	173,181 —	21,700	14,046 17	1,005,127 17
37	Credito Ticinese, Locarno	1,500,000	1,498,100	599,240	100,135 —	68,400	47,975 99	815,750 99
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,500,000	2,436,100	974,440	186,325 —	188,700	22,284 42	1,371,749 42
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	997.750	399,100	91,920 —	30,100	4,417 70	525,537 70
		182,840,000	179,710,450	71,884,180	24,052,355 —	8,713,050	2,218,537 32	106,868,122 32
	Stand am 29. Dezember / Etat au 29 décembre 1894	182,470,000	179,224,350	71,689,740	22,822,766 25	5,400,550	2,825,374 64	102,738,436 89
		+ 370,000	+ 486,100	+ 194,440	+ 1,229,588 75	+ 3,312,500	— 606,837 32	+ 4,129,691 43

* Wovon in Abschnitten von / Dont en coupures de:

Fr.	1000	Fr.	13,220,000
„	500	„	24,641,500
„	100	„	99,563,300
„	50	„	42,285,650
		Fr.	179,710,450

Ausgewiesene Circulation / Circulation accusée: Fr. 179,710,450. —
Noten in Kassa der Banken / Billets chez les banques: „ 8,713,050. —
Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers: Fr. 170,997,400. —

Stand am 29. Dezember / Etat au 29 décembre 1894: Fr. 173,823,800. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers: Fr. 170,997,400. —
Gesetzliche Baarschaft / Espèces légales en caisse: „ 95,936,535. —
Ungedeckte Circulation / Circulation non couverte: Fr. 75,060,865. —

Fr. 79,311,293. 75

Gold - Or: Fr. 82,544,605. —
Silber - Argent: „ 13,391,930. —
Gesetzliche Baarschaft / Encaisse métallique: Fr. 95,936,535. —

Fr. 94,512,506. 25

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) **Vom 5. Januar 1895. — Du 5 janvier 1895.** (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'états suisses, obligations dites états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	13,500,000	274,850	— —	6,389,715. 36	203,999. 20	3,242,850. —	— —	10,111,414. 56
14	Banque du Commerce à Genève	24,000,000	882,300	41,880. —	11,313,947. 05	605,000. —	4,443,000. —	— —	17,286,127. 05
17	Bank in Basel	20,000,000	—	— —	7,791,589. 48	1,271,853. 51	10,591,750. —	— —	19,655,192. 99
19	Banque de Genève	5,000,000	229,200	— —	10,101,023. 70	58,648. 30	1,210,855. 35	497,610. —	12,097,337. 35
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,200,000	441,050	— —	5,651,252. 30	41,501. —	437,600. —	— —	6,571,403. 30
		66,700,000	1,827.400	41,880. —	41,247,527. 89	2,181,002. 01	19,926,055. 35	497,610. —	65,721,475. 25
	Stand am 29. Dezember / Etat au 29 décembre 1894	66,700,000	983,300	120,594. 40	42,196,162. 02	2,044,764. 02	20,192,494. 15	497,610. —	66,034,924. 59
		—	+ 844,100	— 78,714. 40	— 948,634. 13	+ 136,237. 99	— 266,438. 80	— —	— 313,449. 34

Aktiven — Actif

Nr.	Firma / Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes / Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total
5	Bank in St. Gallen	6,776,807. 20	10,111,414. 56	917,455. 83	17,805,677. 59
14	Banque du Commerce à Genève	10,773,116. 60	17,286,127. 05	894,106. 15	28,953,349. 80
17	Bank in Basel	10,495,490. —	19,655,192. 99	1,136,955. 44	31,287,638. 43
19	Banque de Genève	2,181,815. 30	12,097,337. 35	— —	14,279,152. 65
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,998,268. 45	6,571,403. 30	9,637. 25	8,579,309. —
		† 32,225,497. 55	65,721,475. 25	2,958,154. 67	100,905,127. 47
	Stand am 29. Dezember / Etat au 29 décembre 1894	32,032,802. 55	66,034,924. 59	3,461,943. 89	101,529,671. 03
		+ 192,695. —	— 313,449. 34	— 503,789. 22	— 624,543. 56

Passiven — Passif

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	13,401,350	1,289,132. 42	24,000. —	14,714,482. 42
14	Banque du Commerce à Genève	23,663,550	3,123,236. 20	— —	26,786,786. 20
17	Bank in Basel	19,519,750	5,148,837. 36	— —	24,668,587. 36
19	Banque de Genève	4,894,900	641,882. 85	— —	5,536,782. 85
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,123,150	598,105. 72	— —	4,721,255. 72
		65,602,700	10,801,194. 55	24,000. —	76,427,894. 55
	Stand am 29. Dezember / Etat au 29 décembre 1894	66,050,750	12,609,420. 65	46,386. 60	78,706,557. 25
		— 448,050	— 1,808,226. 10	— 22,386. 60	— 2,278,662. 70

† Ohne Fr. 12,098. 32 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen — † Sans fr. 12,098. 32 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

5. Januar 1895. — **Offizieller Diskontosatz** Schweizerischer Emissionsbanken: 3 %, gültig seit 11. Dezember 1894.
5 janvier 1895. — **Taux d'escompte officiel** de banques d'émission suisses: 3 %, valable depuis le 11 décembre 1894.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Seidenkultur im Süden Chinas.

Nachdem wir s. Z. in der Lage waren, einen sehr ausführlichen und instruktiven Bericht unseres Vizekonsuls in Yokohama über die japanische Seidenzucht in unserem Blatte zu veröffentlichen, *) ist uns nun dieser Tage von einem in Kanton ansässigen schweizerischen Fachmann eine kurze Beschreibung der Seidenkultur im Süden Chinas zugegangen, die wir, da sie auch für weitere Kreise von Interesse sein dürfte, nachstehend zum Abdruck bringen.

Art der Maulbeerbaumkultur.

Die Art der Maulbeerbaumkultur ist von der im Norden Chinas, in Japan und in Europa gebräuchlichen insofern verschieden, als hier keine Bäume sondern nur Stauden gezogen werden, die, nachdem sie im Winter gestutzt worden sind, im Frühjahr dicht mit Blättern besetzte Sprösslinge treiben, im Aussehen ähnlich unseren heimischen Weidenstauden.

In den Seidendistrikten sieht man grosse Strecken auf diese Art bepflanzter Felder und die Chinesen verwenden grosse Sorgfalt darauf, um für die vom März bis Oktober dauernden sieben Seidenernten immer genügend Futter liefern zu können.

Seidenraupen und Samensorten.

Es giebt in China so viele verschiedene Seidenraupengattungen, dass man sie zum Gegenstande eines speziellen Studiums machen müsste, wollte man ausführlich darüber berichten.

Ich beschränke mich daher darauf, die für den Süden hauptsächlich in Frage kommenden beiden Sorten zu erwähnen, nämlich «Taysaam» und «Lusijut». Die vom Vorjahre her behaltenen Eier dieser Sorten werden im März durch Waschen in lauwarmem Wasser zum Auskriechen gebracht, doch dienen sämtliche davon gewonnene Cocons zur Produktion neuen Samens, aus dem wieder Raupen gezogen werden, die dann die erste Ernte liefern. Es wird jedoch nur ein Teil der Cocons dieser Ernte zu Seide versponnen, der Rest dient zu weiterer Samengewinnung, doch kann nur die Lusijutsorte zum Produzieren der folgenden Ernten verwendet werden, während der Samen der Taysaamsorte bis zur ersten Ernte des folgenden Jahres aufbewahrt wird. Die Taysaamcocons sind grösser und von besserer Qualität als die Lusijut, doch ist der Samen so empfindlich, dass er der Race ernstlichen Schaden zufügen würde, wollte man sie so oft zum Reproduzieren verwenden, wie die Lusijut.

Im grossen Ganzen wird die Seidenzucht hier immer noch in derselben primitiven Weise betrieben, wie sie schon seit Hunderten von Jahren üblich gewesen ist. Vor dem Auskriechen wird der Samen mit Maulbeerblättern bedeckt, damit die Raupen sofort ihre Nahrung finden, und die dicht besetzten Blätter werden sodann auf Bambuskörbe transferiert, die auf Gestelle zu liegen kommen. Von da werden sie nur zum jeweiligen Reinigen und Erneuern des Futters heruntergeholt. In der ersten Zeit werden den jungen Raupen 2—3 Mal per Tag fein zerschnittene und später je nach ihrem Wachstum gröber zerschnittene Blätter verabreicht. Nach zirka acht Tagen verfallen sie in den ersten Schlaf und dieser Zustand wiederholt sich im ganzen vier Mal in Abständen von acht Tagen. Ungefähr sechs Tage nach dem vierten Schlaf sind sie ausgewachsen und haben dann eine gelbliche, beinahe durchsichtige Farbe. Sie werden dann auf Rahmen gebracht, wo ihnen ein Zellengewebe günstigen Platz zum Einspinnen bietet. Diese sehr einfache Vorrichtung verhindert das Vorkommen von Cocons doubles beinahe gänzlich. Ueber die weitere Behandlung der Seidenraupen bis zu dieser Periode, ihre Krankheiten und den Einfluss der Witterung auf ihre Entwicklung liesse sich vielleicht noch vieles sagen, doch hält es sehr schwer, sich darüber zuverlässige Angaben zu verschaffen, und ein persönliches Studium an Ort und Stelle ist mit so vielen Schwierigkeiten verbunden, dass ich mich auf Vorstehendes beschränken muss.

Im allgemeinen dürften diese Punkte sehr wenig von den interessanten Berichten des Herrn Vize-Konsuls Dr. P. Ritter in Yokohama über die Seidenkultur in Japan abweichen, wenngleich die Japaner in den letzten Jahren bedeutende Fortschritte zu verzeichnen haben im Vergleich zu den Chinesen, die sich noch ihrer alten primitiven Methoden bedienen und jeglicher Verbesserung abhold sind.

Die Raupe braucht 24—30 Stunden, um sich einzuspinnen, und nach drei Tagen durchbricht der Schmetterling das spitze Ende des Cocons. Er legt hierauf seinen Samen und damit findet seine irdische Laufbahn ihren Abschluss. Soll der Cocon jedoch nicht zur Samengewinnung, sondern zum Spinnen von Seide gebraucht werden, so verhindert man das Auskriechen des Schmetterlings vermittelst Erstickens durch Holzkohlengase. Zu diesem Behufe werden die Rahmen, in denen sich die Raupen eben eingesponnen haben, je zu zweien gegeneinandergestellt, sodass sie sich am obern Ende berühren, während darunter ein Kohlenfeuer brennt. Nachdem die Cocons auf diese Weise zirka 12 Stunden lang eingeräuchert worden sind, stirbt die Chrysalide. Die Rahmen werden sodann noch einige Tage lang getrocknet, worauf die Cocons herausgenommen und versponnen werden können.

Umfang und Zeitpunkt der Ernten.

Hierüber lässt sich ebenfalls nichts Bestimmtes sagen, denn sie hängen gänzlich von den Witterungsverhältnissen ab, die in jedem Jahre etwas verschieden sind. Anhaltender Regen oder plötzliche Abkühlung der Temperatur sind der Entwicklung der Raupen sehr schädlich und da solche Zustände speziell während den Monaten April, Mai und Juni vorherrschend sind, erklärt sich daraus die geringere Qualität und Farbe, sowie der unreine Faden des Produktes der ersten drei Ernten. Selbst die in den Monat Juli fallende vierte Ernte hat häufig unter starken Gewittern zu leiden, dagegen entwickeln sich die fünfte und sechste Ernte meist unter sehr günstigen Verhältnissen und liefern deshalb in der Regel ein bedeutend besseres Produkt.

Das Gesamtergebnis der verschiedenen Ernten wird auf 45,000—55,000 Pikuls Rohseide (= zirka 3,000,000 kg) pro Jahr geschätzt und verteilt sich ungefähr wie folgt:

Erste Ernte Ende April 4000—5000 Pikuls, zweite Ernte Ende Mai 10,000—12,000 P., dritte Ernte Ende Juni 6000—7000 P., vierte Ernte Ende Juli 6000—7000 P., fünfte Ernte Ende August 12,000—15,000 P., sechste Ernte Ende September 5000—6000 P., siebente Ernte Ende Oktober 2000—3000 P. Hievon verarbeitet die einheimische Fabrikation zirka zwei Drittel = 30,000 Pikuls, teilweise zu Stoffen für Kleider und teilweise zu Seidenwaren uud Broderien für Ausfuhr nach fremden Ländern, während die restlichen zirka 20,000 Pikuls Rohseide nach Europa, Amerika und Indien versandt werden und zwar in ungefähr folgendem Verhältnis: nach Europa 14,000 Pikuls, Amerika 3000 P., Indien 3000 P.

Diese Angaben variieren natürlich jedes Jahr nach den Marktverhältnissen auf den verschiedenen Konsumplätzen.

*) Jahrgang 1893, Nrn. 237, 240, 241, 242, 247 und 263.

Verfahren und Installationen beim Spinnen.

Meinen diesbezüglichen Mitteilungen muss ich vorausschicken, dass hier im Süden nur vier verschiedene Seidensorten gesponnen werden, wovon der grösste Teil aus weisser und nur ein ganz kleiner Prozentsatz aus gelber Seide besteht.

Diese vier Sorten sind: Tsatlées, soie long guindre, Filature-à-vapeur, Filature-à-feu.

Bis vor zirka 20 Jahren waren Tsatlées und long guindres die einzigen Sorten, die hier im Süden produziert wurden. Die Differenz zwischen denselben besteht nur im «guindrage».

Die Handspinnvorrichtung, auf welcher dieselben gesponnen werden, ist die denkbar primitivste und es ist einleuchtend, dass auf diese Weise kein sehr schönes Produkt erstellt werden kann.

In frühern Jahren verarbeitete jede Familie die von ihr gewonnenen Cocons selbst zu Tsatlées oder long guindres; in neuerer Zeit erzielen sie jedoch sehr oft bessern Gewinn, indem sie die Cocons auf den Markt bringen, wo sie von Filatur-Spinnern aufgekauft werden. Die Hauptfehler dieser Sorten sind Unregelmässigkeiten im «titre», sehr viel «duvet» sowie ungenügende Elastizität, Nachteile, die auch von der Beschaffenheit der Cocons herrühren.

Anstatt diese Seide in einem gewissen titre zu spinnen, was leicht erreicht werden kann, indem immer eine gleiche Anzahl Cocons zusammen abgehaspelt werden, verarbeiten die Tsatlée-Spinnerinnen einfach eine handvoll Cocons und kann daraus natürlich kein regelmässiger Faden entstehen. Es hält auch sehr schwer, das Wasser in der «bassine», die einfach aus einem irdenen Gefässe besteht, mittelst des kleinen Kohlenfeuers auf dem nötigen Wärmegrad zu halten, und da Cocons in kochendem Wasser zu viel Abfall geben würden, verfallen die Spinnerinnen in die andern Extreme und winden die Seide in lauwarmem Wasser, wodurch dieselbe an Qualität und Elastizität einbüsst und beim späteren Verarbeiten einen ungewöhnlich grossen Verlust im Abkochen (décreusage) zeigt. Diese verschiedenen Defekte haben denn auch zur Folge gehabt, dass canton Tsatlées und long guindres immer mehr in Misskredit gekommen sind und dass sich die Nachfrage successive den in jeder Beziehung bessern Filatures zugewendet hat. Die ersten Filanden nach europäischem System etablierten sich anno 1870 und der beste Beweis für die wachsende Beliebtheit der Filatures-à-vapeur ist, dass deren Zahl bis heute auf zirka 80 verschiedene Etablissemente angewachsen ist, wovon einige nicht weniger als 800 bassinen zählen. Da diese Sorte ganz nach europäischer Manier gesponnen wird, brauche ich hier nicht eingehender auf die Einzelheiten einzugehen; es genügt deshalb zu erwähnen, dass in diesen Filanden irgend ein gewünschter titre von 9—11 und 18—22 deniers hergestellt werden kann und dass auch die Qualität, Reinheit und Elastizität dieses Produktes derjenigen der erst erwähnten Sorten bedeutend überlegen ist, daher aber auch einen höhern Preis bedingt.

Die sogenannten Filatures-à-feu unterscheiden sich von den Filatures-à-vapeur dadurch, dass sie das Produkt der Hausindustrie oder kleiner Etablissemente ohne Dampfbetrieb sind. Sie werden ähnlich den «paquetailles» in den Sevennen und in Italien von Zwischenhändlern aufgekauft und für den Export je nach Feinheit und Qualität sortiert und dann an den Markt gebracht. Das Spinnsystem ist ungefähr dasselbe nur mit dem Unterschied, dass der Haspel durch eine Tretvorrichtung von der Spinnerin in Bewegung gesetzt und dass das Wasser in der bassine durch ein darunter befindliches Kohlenfeuer so viel wie möglich warm gehalten wird. Einige dieser Filatures-à-feu sind beinahe so gut wie Filatures-à-vapeur. Im allgemeinen ist der Unterschied jedoch leicht herauszufinden. Da der amerikanische Konsum nur auf eine kleine Haspelweite eingerichtet ist, wird ein Teil der Filatures für diesen speziellen Bedarf als sogenannte «courts guindres» gesponnen. Für denselben Markt werden auch Tsatlées und long guindres klein umgehaspelt und kommen als «Redévidées» in den Handel.

Vor einigen Jahren habe ich die «dévidage» der letzten beiden Sorten durch Anbringung einer bessern Croisure-Vorrichtung den heutigen Ansprüchen einen grossen Schritt näher gebracht und erfreuen sich diese Sorten jetzt speziell in New-York grosser Beliebtheit.

Noch bleibt aber viel Raum für Verbesserungen jeder Art. Die Chinesen wollen jedoch für neue Erfindungen und Systeme nicht genügend bezahlen und nebenbei anerkennen sie weder Patentschutz noch Monopol. Es bietet daher China für erfinderische Talente keinen fruchtbaren Boden.

Ausstellungen. — *Expositions.*

Weltausstellung in Chicago 1893. Zufolge neuester Mitteilung der Ausstellungsbehörden können die Medaillen und Diplome dieser Ausstellung, entgegen unserer früheren Meldung in Nummer 219 vom 4. Oktober v. J., wonach dieselben anfangs Dezember 1894 hätten versandt werden sollen, bis auf weiteres noch nicht an die prämierten Aussteller abgegeben werden.

Der Druck der Diplome wird erst nach einigen Wochen beendigt sein. Da aber auf denselben alsdann noch die Namen der Aussteller, sowie die Bemerkungen des Preisgerichts anzubringen sind, so wird dies, da nicht weniger als 25,000 Diplome in Betracht fallen, eine weitere Verzögerung zur Folge haben. Was die Medaillen anbelangt, so werden dieselben aller Voraussicht nach im Mai oder Juni d. J. zur Versendung gelangen können.

Exposition universelle de Chicago 1893. Contrairement à une précédente communication officielle des autorités de l'exposition, parue dans le nº 219 de la Feuille du commerce du 4 octobre 1894, il résulte de nouveaux renseignements fournis par les mêmes autorités que les diplômes et médailles de l'exposition universelle de Chicago ne pourront être délivrés avant un certain temps encore.

L'impression des *diplômes*, ne sera pas terminée avant quelques semaines, et comme l'administration aura alors à y inscrire les noms des exposants primés et les appréciations du jury, cette opération, qui porte sur un chiffre de 25,000 diplômes, nécessitera un nouveau délai. Quant aux *médailles*, elles pourront, pense-t-on, être délivrées pour le mois de mai ou de juin de l'année courante.

Exposition nationale suisse. Dans sa séance du 4 janvier, le comité central a arrêté les programmes des groupes 31bis (armurerie) et 37 (hygiène, etc.).

— Conformément au rapport de sa commission des constructions, il a procédé aux adjudications suivantes, sous la réserve des dispositions de détail des contrats à intervenir: 1º la construction en location des bâtiments des sciences et de la navigation, à M. Casaï, entrepreneur, à Chêne; 2º les travaux de charpente du bâtiment des machines, à M. J. Quiblier, 4, Coulouvrenière; 3º les travaux de zinguerie du bâtiment des machines, à M. L.-V. Brolliet, fils, à Genève; 4º la démolition et les matériaux d'un hangar sis sur les terrains Pictet de la Rive, à M. J. Quiblier, 4, Coulouvrenière; 5º la démolition et les matériaux du bâtiment servant de cuisines et sis dans la Cour des Casernes, à M. Blanchet, 3, Boulevard James Fazy.

Buchdruckerei JENT & Cº in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.